

報日環循

四 拜 禮

光緒八年歲次壬午十月廿七日

西曆一千八百八十二年十二月十七號

上等火藥三出  
及魯倫士火藥公司俱係附搭未  
土咪也洋行代沽並無分附別家  
發售該公司之火藥加功製作格  
外幼淨功力甚大遠近馳名現承  
接英國兵家火藥及各國中國軍  
營常用此公司之火藥也貨真價  
實諸君光顧祈移玉至本行面  
議是荷特此佈聞  
光緒八年 香港咪也洋行謹啟

貨 倉 租 賃

啟者本棧有石貨倉數座倉地乾潔四面通氣安頓貨物并無朽壞之虞更有木馬驢一座火船帆船渡船貨艇均可灣泊不拘早晚禮拜上落貨物棧租相宜銀兩常便出按貨物利息相宜諸尊光顧請移玉到本棧面議特此佈聞

石塘嘴棧核棧

何三西人孖士全啟

德 夫釋衲登朝，讀書出仕，誰不欲盡驅磨滅，泚醜然能除其吏役之弊端，察其庶民之疾苦者，蓋鮮！況爲國爲民之官，仁聞仁心之政乎？乃有去則載道口碑，但嫌慳急來則康衢腹鼓，羣愛綬長如前署鹿港廳繼祖孫司馬現署臺灣府本杰、吳太尊、二公庶幾樹德而行政矣。夫二公初次渡臺，均宰鳳邑、漳邑，上游有老幹牧民之歡，能使頑夫廉，懦夫立，鄙夫寬，薄夫敦，敦舊牘，清明而吏不爲奸，僞陋規，裁斥而役不敢妄求。海有難船，傾覆救護，悉周村無高壘，防虞化俗，盡美臺南，稱治咸謂生佛。後來關北垂聲亦獎，福星再見，乃孫公自鹿聞訃，梓歸士民難挽。吳公由省奉委臺守，節鉞重來，海外治安是賴。金貂之遍覆臺中，愛戴行見竹馬之爭迎。旣而聞曰：委權濫云，代理多士翹首以望，乞爲久駐，乎朱輪臺寮異口同詞，共冀推長乎紫紱。蓋吳公政聲懋著，治績昭宣，故士民留鄧情殷，惜寇寇切耳。

漳化鳳山郊紳同頌

歌

新書出售  
啟者現重排印王紫詮先生  
強園尺牘自九卷至十二  
卷新行增入其中頗及  
近日俄事裝訂四厚本計  
銀四毫五仙仍照向時八  
卷原價而篇帙贏於舊者  
三分之一想諸君子留心  
時務者必喜留置案頭以  
備覽閱焉  
中華印務總局謹啟

立 刻 止 痛

吞莊主人外科藥水每罇銀二  
毫能治皮膚百病乳癰胎毒頑  
癬汗斑疔瘡痛皮膚癢鵝掌風  
骨節麻木無名腫毒并湯火跌  
打蛇虫傷百足咬之類凡極痛  
者當面可試立刻可止 一寄  
在省城獎欄街萬昌京果店賣  
一在香港上環大馬路街市  
口應記錢樓代賣 壬子年



報

電音 二十四日英都倫敦發來電音云埃及前宰臣亞辣卑被英兵俘獲而回發交法司訊究其抗拒情事茲經法司訊出實據謂按律科罰應加以死罪詳奏英廷惟英廷以亞辣卑雖屬罪有應得而究屬與國宰臣特援議貴之條概從末減宥其死罪擬以發往極邊幽禁俾終其天年焉○火車失事 德國遞來西歷九月信息云波甸地方附近富理北處昨有火車忽然失事以致炸裂車中搭客約一千二百人被炸斃者五十人受傷者一百零三人有二十二人所傷甚重或謂是次失事因狂風暴雨所致或謂車路被水衝塌故傾仆而炸也又有謂實因電線柱為風摧仆於車路中未及察覺致車過而失事也各說不同未知孰是○王叔行踪 聞日本密摺度之叔父亞理蘇加華行抵荷蘭都城暫駐帳帷數日即整行旌前赴德國伯靈都城西歷十月二十二日行抵德都日本駐伯靈公使偕其隨員先赴火車路迎迓並轡入城順赴德王宮殿遊行又往各處名勝徧覽其山川景物然後回公使衙署二十五日德王與王叔相見先令人備其所乘之車往接王叔晤會之際情誼備極殷勤設有盛筵以相款待山珍海錯莫不畢陳而王叔之隨員日本之公使及德國勳臣貴戚皆邀同暢叙盡歡而散

賽艇定期 旅港西人向設有賽艇會於行樂中而資其練習茲聞會中人定議初六初七兩日舉行○議院聚會 二十五日下午本港定例院開門聚議護理港督馬制軍為主席而按察司飛君署輔政司史君庫務司羅君另有紳士數人眾既畢集馬制軍對眾言曰是日聚會有律政師未能赴院蓋因染有微恙也昨本官接到英國外藩院大臣發來電音得悉摩理渣士總督保雲經英廷調來本港補授總督之缺矣語畢華民政務司起而宣讀一札謂邇來本港東洋車復見增多宜添設巡差一名以管理其事俾得行人無意外之險凡車夫不遵照律例任意奔馳許其拘究此差每月擬給同薪水十圓以資辦公各官紳因詳為參議謂此舉為整頓地方起見可作為成例立即舉行署理總獄官又宣讀一札謂現時各監房獄卒似仍不足以資巡守擬請再設正獄卒一名副獄卒三名各官紳亦謂此舉可以遵行馬制軍因言前時英王孫到港之時因與照相計費去銀三千七百九十五圓六毫七仙士又西歷十月二十日議院聚會本署督會對眾言及本港各義學監督歐君德理現在華民政務司寫字樓供職所居之房乃暫時借用當別設寫字樓以垂久遠也庫務司又言前者曾議設章程以約束東洋車後因事遂中止茲當再為酌奪凡東洋車及馬車肩輿其給發牌照宜悉由總理巡差管理不必華民政務司干涉又當設立規條以約束有牌照之東洋車使知遵守免生意外也○行騙被拘 二十五日有某少年手携信



**火船往安南貢**

茲本號有火船壹隻名鳳凰准期三十日落貨至十壹月初四日開行前往安南西貢準如貴客欲附貨搭船者請至本號面議  
壬午年 十月 廿六日 瑞成號啟

**船往新架坡**

茲者本號有火船壹隻名刺亞地士准十壹月初四日開行前往星架坡庇能倫頓蘇士如貴客欲搭船付貨者請至本行面議  
光緒八年 十月 廿五日 大古洋行啟

**船往新架坡**

置有銅底羅渣船一隻船名四千担船上桅檉律纜舵鏡全刻因銀項別圖情願托中春號前來承買言明實價汕十二兩準於十一月初三日同春號改名管理倘杜禮泉借等項並來歷不明俱向杜春號無涉倘日後生意興隆聲明以免後論  
三 汕頭埠同春號謹啟

**白告**

敢者下之謨猷不一惟善者固人之所宜非勉人為善所有天理人情不得謂之日教會向章每道自應遵照規矩告大家本行自此照常買賣至於所異玩物製造無不復利行謹啟

<p>啟者本行有堅固快捷兩枝半桅帆船一隻名亞堅士苗亞準期於早日開行前往衣路衣路埠如 貴客欲搭船附貨者請至本行面議 謹啟</p> <p>十月 十三日</p> <p>初行公司啟</p>	<p>啟者本行有火船一隻名沙披頓約期十壹月初三開行前往上海寧波烟台天津漢口洋子等 如貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p> <p>十月廿五日午</p> <p>太古洋行啟</p>	<p>啟者本行有火船一隻名亞芝厘士約期十壹月初五日開行往上海廈門甯波燕臺牛庄天津漢口洋子等 如貴客欲附貨搭船者請至本行面議</p> <p>廿五日午</p> <p>太古洋行啟</p>	<p>啟者本行有火船一隻名廣東於本月廿七日早啟行前往汕頭廈門福州如 貴客欲附貨搭船者請至本行面議</p> <p>十月 廿四日</p> <p>德忌厘士啟</p>	<p>啟者本行有火船一隻名亞芝厘士約期十壹月初五日開行往上海廈門甯波燕臺牛庄天津漢口洋子等 如貴客欲附貨搭船者請至本行面議</p> <p>廿五日午</p> <p>太古洋行啟</p>
<p>啟者拍賣人機地十現承命准於西歷一千八百八十二年十二月八號禮拜五即中歷本月廿八日下午三點鐘在燈籠洲糖局隔鄰處將爆裂之飛龍火船仔之船身及機器並在上環海皮船政廳前之火爐一單出投如貴客欲投者以價高者得槌落之後倘有意外皆歸買主自理與別人無干特此佈聞</p> <p>光緒八年十月廿五日</p> <p>拍賣人機地士謹啟</p>	<p>啟者拍賣人機地士現承命准於西歷一千八百八十二年十二月八號禮拜五即中歷本月廿八日下午三點鐘在燈籠洲糖局隔鄰處將爆裂之飛龍火船仔之船身及機器並在上環海皮船政廳前之火爐一單出投如貴客欲投者以價高者得槌落之後倘有意外皆歸買主自理與別人無干特此佈聞</p> <p>光緒八年十月廿五日</p> <p>拍賣人機地士謹啟</p>	<p>啟者拍賣人機地士現承命准於西歷一千八百八十二年十二月八號禮拜五即中歷本月廿八日下午三點鐘在燈籠洲糖局隔鄰處將爆裂之飛龍火船仔之船身及機器並在上環海皮船政廳前之火爐一單出投如貴客欲投者以價高者得槌落之後倘有意外皆歸買主自理與別人無干特此佈聞</p> <p>光緒八年十月廿五日</p> <p>拍賣人機地士謹啟</p>	<p>啟者拍賣人機地士現承命准於西歷一千八百八十二年十二月八號禮拜五即中歷本月廿八日下午三點鐘在燈籠洲糖局隔鄰處將爆裂之飛龍火船仔之船身及機器並在上環海皮船政廳前之火爐一單出投如貴客欲投者以價高者得槌落之後倘有意外皆歸買主自理與別人無干特此佈聞</p> <p>光緒八年十月廿五日</p> <p>拍賣人機地士謹啟</p>	<p>啟者拍賣人機地士現承命准於西歷一千八百八十二年十二月八號禮拜五即中歷本月廿八日下午三點鐘在燈籠洲糖局隔鄰處將爆裂之飛龍火船仔之船身及機器並在上環海皮船政廳前之火爐一單出投如貴客欲投者以價高者得槌落之後倘有意外皆歸買主自理與別人無干特此佈聞</p> <p>光緒八年十月廿五日</p> <p>拍賣人機地士謹啟</p>

**火船前安往**  
茲本號有堅固快捷火船名澳洲準期即日落貨至改廿七日下午四點開行前往安南華僑貴客欲附貨搭艙者請至本號面議價甚相宜  
十月二十日  
香港瑞成號啟

**火船前上往海**  
茲本行有火船壹隻名廈門準期廿七日下午四點開行前往上海如貴客欲附貨搭艙者請至本行面議  
光緒八年三月廿四日  
禪臣洋行啟

**往倫敦蘇士**  
啟者本行一只名花往倫敦或搭船者請面議價其  
光緒八年十月十  
禪臣洋

**搬往鳥山打根**  
啟者本行南火船只一隻抵港有火船開般鳥準及如貴客欲附貨者請而議特此  
十月十二  
巴厘公

**賣屋宇出授**  
啟者拍賣人機地土承典主命於本十七日禮拜四下午三點鐘在所投處將以下所列之地段出投註冊工署海坡地段第一號A字賣剩份海畝第四號E及F字份海坡地段第A之A字第一份連建有屋宇十一廣源西街門牌第三號至十三號該現時住址發賣欲再知詳細拍賣意請問狀師拍賣人便知  
光緒八年十月初十日  
布理頓活頓及的近

**告白**  
啟者文咸街西約萬源堂祥記參茸洋參店工件黃杏村本店已於十月十九日將伊辭出不在舖內第是本店夥伴眾多倘有借揭銀兩除取貨物等項惟交到本店余紫雲手收簽名及給圖章方為實據若無圖章並親筆簽名均係輕信自誤為經手是問與本店無涉特此聲明以免後論  
壬午年十月十九日  
余紫雲告白

**中外西報選錄辛巳七月二日中外新報**  
申報外西報選錄辛巳七月二日中外新報  
鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不戒而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾至全川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬奇郵藥深心歎服本局精粉為獨出奇效郵民之染煙患者告云番是則精粉戒烟奇

<p>公司之海 日開由般 港早日另 兩行前往 及山打根 客欲搭船 請至本行 此佈聞 日洋醫 司謹啟</p>	<p>內有火船 倫拿准 開行前 威北蘇士 欲附貨 到本行 相宜 早臨 六日 行謹啟</p>	<p>月二 之地 務司 坡地 四號 間即 屋照 程者 二十 謹啟</p>	<p>火船 前往 神戶 長崎 橫濱 等埠</p>	<p>有苦海慈航一段係由西 由四川重慶郡寄信來云 料於公餘遊歷至郡境左 屢服中國戒煙丸散雖覺 懼不起無何而本局戒煙 有又以其名與白碼粉及 日老癮戒斷巴公目擊其 寄此信託新報館錄入特 效不獨中國官商見賞今</p>
<p>前 啟者本號有火船 名一隻丹連呢士 改期十九日落貨 至廿七日下午開 行前往星架坡卑 能如 貴客搭船 附貨者請至本公 司面議 早臨 十月 十二日 興記公司啟</p>	<p>往 啟者本行有火船 一隻名亞打蘭打 準期於十月三十 日開行前往倫敦 威北蘇士如 貴 客欲附貨搭船者 請至本行面議 光緒八年 早臨 十月 廿六日 禪臣洋行啟</p>	<p>新往 啟者本行有火船壹 隻名敦你底士準期 於十壹月初六日開 行前往新金山砵打 運谷當庇厘士濱雪 梨俱厘濱等埠如 貴客搭船附貨者請 到本行面議 早臨 壬午年 十月廿日 切行公司謹啟</p>	<p>火船 啟者本公司有火輪 船壹只名燭吉打打 路准期於十月廿八 日下午四點開行前 往神戶長崎包駁橫 濱等 寶號如有搭 客附貨者請至本公 司面議 早臨 十月 十九日 三菱火輪船公司啟</p>	<p>香港 英京 省城 上海 福州 小宋 屈臣 氏大 藥房</p>



屈臣氏大藥房

<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>	<p>花香味紅口唇膏功 補氣補血藥丸功用說 此膏芬芳滋潤 丸能調和氣血培補元 子服之壯精益腎身體 婦人服之溫煖子宮調 子有陰陽和合之妙 嗣之功每日宜服三次 一丸惟孕婦勿服因</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

此光明眼藥散功用說 開胃藥水功用說

神男 此散專治一切眼 此藥水最能消除積

康強 患無論風熱虛實及滯開胃進食無論男

經種 起點膜障翳紅筋等 婦老少遇有每飯無

麟廣 症皆能治之宜用此 味美饌不思等症服

每次 散些少搽於眼處每 之最宜每於飯前空

惟竣 日三四次自然見服 心服藥水四十滴或

諸虛百損等症 穿腸痔漏肚門脫 男婦不拘長

日宜服三次每 出痛楚異常等症 純和甘香甜

一匙羹以滾水 患者宜每日早晚 時將粉放一

監製煖飲之自 服一次每次以半 三匙羹清水

神效 匙羹用茶或糖和 漸加以煖水

每包價○ 加些糖亦可

每罐價

○小一錢八分 七分二厘

○小一錢六分 七分二厘

切均可常食以此粉性味  
清最能滋潤兼有裨益用  
二匙美於炭鍋因再以二  
或新鮮牛奶和勻煎之漸  
隨手勻攪以成薄糊爲度  
其法與煮米糊相同也  
一錢八分

化痰止咳各症藥水功用說  
此藥水能療內傷痰火破  
吐血陰虛潮熱五癆七傷  
肺癆乾咳哮喘逆中痰類  
以癲癇傷風咳嗽喉痛胸痛  
氣促肺熱等症至用藥水之  
法列明鑰面 貴客買同一  
更知 每瓦買大七錢  
再大每買銀壹錢八分○小

不相同閨閣用之塗  
面了無痕迹其馨香  
撲鼻越宿不散用之  
既久自然皮膚幼嫩  
容色光昌真水粉中  
之第一佳品也  
每盒價銀七分二厘 大七錢三

玫瑰甘水 玫瑰油膏功用說  
此甘水油膏兩種善療隆冬  
爆拆皮膚乾燥口唇臭竅焦列  
面生麻墨黃黑斑點風日所累  
紋粗魯均合敷用即平時用力  
能除去暗晦容色倍光也北省  
土涸燥常用尤妙 玫瑰甘水

夕可除  
服藥方  
日服三  
爲度臨  
搖動多  
然後斟

要如法耐心 油用手調勻敷上抹透 製釀成服之立能開胃進  
 能奏效法宜每 於鬚髮之內自然漸見 食消除積滯兼善調和營  
 每大一次一匙羹 烏潤日久不變且無斑 衛滋補精神養顏益壽無  
 時先將藥瓶 白枯黃之色男婦皆宜 論老少男婦俱合服食臨  
 藥水融治 常用者也 每罇價銀 飲時先將滾水熨煖飲之  
 每罇價銀 大七錢二分○中三錢 每罇價銀○大一兩零八  
 ○小一錢八分 六分○小一錢八分 分○小一錢八分

本藥房原創在 香港中環臬憲署斜對門 一在英京反出  
 治大街後 一在粵城西關沙基大街近分枝 一在上洋第  
 二十四號南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰 一在小  
 呂宋第十四號橋頭兼擇殷實行店附寄各省各埠發售以便  
 貴客易於購買倘有行店無論在於何省遠處欲取各款藥  
 料發售者請函致本局以便兌給務於原價酌減以便易於販  
 賣得以廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本藥房招牌  
 者不但希圖射利誠恐為藥場人論 諸尊賜顧請認明

此新開紙由香港歌賦街第五約門牌三十九號中華印務總局王韜刊印